

Xlimactutu Xcarta Huantü Tzokli

San Juan

Nac umá carta San Juan na limapacuhicán cumu la “kolutzín”, y huá tzokniy chatum canajlani huantü huanicán Gayo, liṭakalhchuhuinán xtalipuhuan caj xpalcata nitlan xtapuhuan chatumlitum huantü huanicán Diótfes. Umá Diótfes xlakáya xtascújut xlimasíyut xtachuhuín Dios, pero masqui chuná xlá nipara tzinú xcamasíyuniy xtapáxquit nac xlacatincán cristianos chuná cumu la xlimasíyut chatum canajlani Cristo. Pero huata lipaxuhuay xlatámat tunujlitum cristiano huantü huanicán Demetrio porque luu tlan lata talichuhuinán amakolh cristianos huantü talipahuán Dios.

Juan lipaxúhu xakatlilacán Gayo

¹Aquit amá kolutzín Juan huantü Dios quililacsacnit nacliscuja, luu cana lipaxúhu etzoknimán quincarta huix talí paḥu quiamigo huantü luu xlicana cpaḥquiyan.

²Koxutá huix quintala Gayo, aquit climaakatzankey Dios xlacata pi chuná cumu la kalhiya lipaxúhu latámat nac milis tacni, pus nachuná cakalhi tlan latámat nac mimacni y nitü catzankanín, xahuachí nitü cachipán tajátat. ³Aquit luu cpaḥúhualh acxní taquílachi makapitzín cristianos huantü talipahuán Jesús porque xlacán quintalṭakalhchuhuinálh pi huix chunatiyá lata akstítum lipahuana Quimpuchinacán y lilápat xtalulóktat. ⁴Aquit tancs ccahuaniyan pi atzinú ckalhiy

lanca tapaxuhuan acxní ccatziy pi huantü ccalimacán quincamanán akstítum talilamánalh nac xlatamatcán xtalulóktat Dios.

⁵Quintala Gayo, aquit cpaḥuhuay caj huantü mimpalcata porque lhuhua quin tahuaniñit lata lácu akstítum caliscújpat y camaktayaya xlihuak huantü talipahuán Cristo, xalihuaca camaktayaya amakolh huantü alacatúnij xalanín huñitlak minán. ⁶Xlacán tamín uú nac quincachiquincán acxní macxtum cuilanáhu maklhuhuatá talichuhuinán lata lácu calakalhamana y cpaḥquiya. Pero cumu chú makapitzín talenimachán quincarta aquit cuaniyan xlacata pi li xahu cacalimaktaya huantü natamaclacasquin nac tiji laqui nuna tzankaniy chuná cumu

la lakatiy Dios nacamaktayayáhu.
⁷Cumu xlacán aya tzucunittá talítalakchokoy laqui nataliakchuhuinán huantu Jesu cristo quincalimapeksinitán, pus canihúa masqui mákat taquichamánalh y ni talacasquín nacamaktayay amakolh cristianos huanti ni pahuián Dios. ⁸Huá xpalacata ccalihuaniyán pí aquinín luu quincamininiyán nacamaktayalenáhu lataká nícu xlacán nataán taliakchuhuinán xtachuhuin y xtalulóktat Dios.

**Luu xlicana nitlán
xtalacapistacni Dió trefes**

⁹Aquit cítzokli mactum quincarta huantu cticamalakahánilh amakolh cristianos huanti talakachixcuhuiy Dios y macxtum talilay nac mimpulatamancán, pero huata Diótrefes nimá lantilh huantu aquinín xaccalimapeksimanáhu, huá chuná litláhualh porque xlá nā luu xapuxcu litaxtuputún y ni lacasquín atunu nahuaniy huantu xlitláhuat. ¹⁰Huá xpalacata lacatancs ccalihuaniyán pí acxni aquit nacanáchá naclihuaniy y nacakastacyahuay porque catuhúa quilhuantlahuán huantu ni xlicana quincaliaksaninanthlahuanán. Y ni caj xmanhuá huantu huan sinoque hasta nipara tzinú tamakamaklhtinamputún amakolh nataalanín huanti mákat tamináchá, y makapitzín cristianos huanti tamakamaklhtinamputún nac xhiccán xlá calihuaniy xlacata pí niaj catamakamaklhtinilh,

hasta çatlakaxtuy huanti takalhakaxmatmakán huantu xlá huan. Poreso climaluloka pí lixcájnrit xtalacapistacni.

¹¹Huá xpalacata aquit clihuaniyán, huix nichuná catlahua huantu lixcájnrit o huantu nitlán xlá tlahuama, huata caj xman caliscujti huantu tlan. Porque xlihuak huanti tlahuay huantu lacuán tascújut, pus tamá cristiano huá tapeksiniy Dios, pero huanti hua tiyáls cujma huantu nitlán y huantu lixcájnrit xlicana pí tamá cristianos niā talakapasa Dios nipara taakatáksnit xtalacapistacni.

¹²Pero nichuná licatziy Demetrio, porque xlihuak huanti talipahuán Dios, chuná cumu la xtascújut, stalanca litasiyuy pí xlicana xlá kalhiy tlan xtalacapistacni y akstitum lama. Nachuná aquinín lipaxúhu clihuhuinánáhu huantu xlá tlahuama lacuán tascújut y huixinín stalanca catziyátit pí xlihuak huanti cquilhuamanáhu huá xtalulóktat.

Juan cahuaniy tachali cristianos

¹³Lhuhua huantu cti huaniputunán pero ni luu chuná cpuhuán caj nactzoknuniyán, ¹⁴porque clacpuhuán pí nipara makas quilhtamacú naclakanachán laqui man nactchuhuinán.

¹⁵Aquit clacasquín pí Dios camaxquín huantu lipaxúhu latámat. Xlihuak miamigos luu çana lipaxúhu taxakatlitlacamachán. Luu catlahuapi lanca litlán, xlihuak latak chatunu quiamigojçán lipaxúhu cacamacatiyapi huantu quilacata.